

华泰财险附加消防设施特别条款（B）

双方同意并理解，除本保险单条款、除外责任和条件或其批注另有规定的外，被保险人因火灾和（或）爆炸而直接或者间接遭受损失或者损害，仅在下列要求同时得到满足时，保险人才予以赔付：

- a) 现场必须始终备有充分的消防设备和足量的灭火剂，且随时可以使用。
- b) 必须有足够数量的工人经过全面的上述设备使用培训，且上述工人必须在任何时候都可以立即采取干预行动。
- c) 因合同工程施工或者安装而有必要存放材料的，必须分为若干个存放单位，且每个单位的同等价值不得超过明细表所列金额。
- d) 独立的存放单位之间必须至少保持×50 米的间距或者用防火墙隔离。
- e) 所有的易燃材料（如还未安装用于混凝土浇注的模板材料、杂物等等），特别是所有的易燃液体和气体，存放地点必须与正在进行施工或者安装的财产以及任何热工作业保持足够大的距离。
- f) 仅在至少有一名适当配备了灭火器并经过良好灭火培训的工人在场时，才可以在易燃材料范围内进行熔焊、钎焊或者其他明火作业。
- g) 专用于工厂运行的全部消防设施，在调试开始之初都必须安装并能正常工作。

本保险单所载明的其它承保条件、条件条款和除外责任依然适用于本条款。

Special Conditions Concerning Fire-Fighting Facilities (B)

It is agreed and understood that, otherwise subject to the terms, exclusions, provisions and conditions contained in the Policy or endorsed thereon, the Insurers shall only indemnify the Insured for loss or damage resulting directly or indirectly from fire and/or explosion if the following requirements are fulfilled:

- a) Adequate fire-fighting equipment and extinguishing agents of sufficient capacity must always be available at the site and ready for immediate use.
- b) A sufficient number of workmen must be fully trained in the use of such equipment and must be available for immediate intervention at all times.
- c) If storage of material for the construction or erection of the contract works is necessary, storage must be subdivided into storage units not exceeding the equivalent value of _____ per storage unit.
- d) The individual storage units must either be at least 50m apart or separated by fire proof walls.
- e) All inflammable material (such as shuttering material not fitted for concreting, litter, etc) and especially all inflammable liquids and gases must be stored at a sufficiently large distance from the property under construction or erection and any hot works.
- f) Welding, soldering or the use of an open flame in the vicinity of combustible material is only permitted if at least one workman suitably equipped with extinguishers and well trained in fire-fighting is present.
- g) At the beginning of testing all fire-fighting facilities designed for the operation of the plant must be installed and serviceable.

This Clause is subject otherwise to the terms, conditions and exceptions of this Policy.